Osakidetza

JAIOBERRIA IDENTIFIKATZEKO BAIMEN INFORMATUA
CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA IDENTIFICACIÓN DEL RECIÉN NACIDO

A. IDENTIFIKAZIOA:

MEDIKU ARDURADUNAREN IZENA: …………………………………………….. Data: ……………………

B. INFORMAZIOA:

Osakidetzak jaioberriaren IDENTIFIKAZIOA ziurtatzen du honako metodo hauen bidez:

- Erditzeko gelan, amari eta jaioberriari eskumuturreko bana jarriz.
- Zilborresteko odol-tanta bat gordez. Odol—lagin hori zilborrestea ebaki ondoren lortzen da, eta beraz, ez zaio jaioberriari ziztadarik egin behar, ez eta molestatu ere.

Odol-lagina "Osakidetza-jaioberriaren identifikazioa" testua duen xukapaper itsasgarri batean jasotzen da, eta dokumentu honen azpialdean jartzen da. Ondoren zigilu gardenaz estaltzen da, horrela ezin izango baita lagina manipulatu.

Lagin hori jaioberria identifikatu behar denean bakarrik erabiliko da. Sistema honek ez du aitatasunari edo amatasunari buruzko informaziorik ematen, eta jaioberria bera dela ziurtatu besterik ez du egiten. Azterketa "kode genetikorik" ez duten ADNko zonei buruz egiten da. Ez da ezagutzen beste prozedura ziurragorik jaioberria identifikatzeko. Sistema hau Osakidetzako ospitale guztietan erabiltzen da. Lagina hiru urte igaro ondoren suntsitzen da.

Odol-tanta hartzeko baimenik ematen ez denean, oinatza hartzen da; jaioberria identifikatzeko prozedura hau ez da hain ziurra.

C.- ADIERAZPENAK ETA SINADURAK:

- Profesional batek informazioa eman dit proba honen abantaila eta eragozpenei buruz.
- Ulertu egin dut, eta aukera izan dut nahi izan ditudan galdera guztiak egiteko.

A. IDENTIFICACIÓN:

NOMBRE DEL MEDICO RESPONSABLE: …………………………………………….. Fecha: ……………….

B. INFORMACIÓN:

Osakidetza-Servicio vasco de salud garantiza la IDENTIFICACIÓN del recién nacido mediante los siguientes métodos:

- Colocando una pulsera de identificación en la sala de partos a la madre y al recién nacido.
- Guardando una gota de sangre del cordón umbilical. Esta muestra se obtiene una vez cortado el cordón umbilical, por lo que no es necesario pinchar ni molestar al recién nacido.

La muestra de sangre se coloca en un papel secante adhesivo rotulado con el texto "Osakidetza-Identificación neonatal", que se fija en la parte inferior de este documento. Posteriormente, se coloca por encima un precinto transparente que impide la manipulación de la muestra.

Esta muestra se utilizará únicamente para la identificación del recién nacido en los casos necesarios. El sistema que se emplea, no informa sobre paternidad o maternidad, y únicamente pretende comprobar que el recién nacido es él mismo. El estudio se realiza sobre zonas del ADN que no contienen "código genético". No existe ningún procedimiento conocido más seguro para la identificación neonatal. Este sistema se utiliza en todos los hospitales de Osakidetza. La muestra se destruye pasado un plazo de 3 años.

En caso de que no se consienta la toma de la gota de sangre, se recoge la huella plantar, procedimiento mucho menos exacto para identificar al recién nacido.

C.- DECLARACIÓN Y FIRMAS:

- He sido informado/a por el profesional de las ventajas e inconvenientes de esta prueba.
- He comprendido y he podido formular las preguntas que he creído oportunas.

BERAZ, BAIMENA EMATEN DUT LAGIN HORI GOIAN ADIERAZI DEN MODUAN HARTU ETA GORDETZEKO.

EN CONSECUENCIA, DOY EL CONSENTIMIENTO PARA QUE SE RECOJA LA MUESTRA DE SANGRE Y QUE SE CONSERVE DE ACUERDO CON LO EXPRESADO ANTERIORMENTE.

Osakidetza

Amak, Aitak, edo Tutoreak/Madre, Padre o Tutor

Ama, aita, tutorearen izen-abizenak
Nombre, dos apellidos
………
ENA Zb./D.N.I. Nº:…………………………………………………..

Sinadura eta data
Firma y fecha ………

Medikua/El/La Médico

Medikuaren izen-abizenak eta elkargokide-zk.
Nombre, dos apellidos y nº de colegiado del/de la médico/a
………

Sinadura eta data
Firma y fecha ………

JAIOBERRIAREN IDENTIFIKAZIOA

Xukapaper itsasgarria	**Amaren Identifikazioa**	**AMAREN HATZ-KARKAK**	**ESK.ko ERPURUA**	
			ESK.ko ERAKUSLEA	

IDENTIFICACIÓN DEL RECIÉN NACIDO

Papel secante adhesivo	**Identificación de la madre**	**HUELLAS DACTILARES MATERNAS**	**PULGAR IZDO.**	
			INDICE DCHO.	